

# DANZIGERWIRTSCHAFTS: 2202 ZEITUNG 2222

### Mit den Beigaben:

Mitteilungen der Amtsstelle der Industrie-, Handels- und Gewerbekammer. Polnische Wirtschaftsgesetze in deutscher übertragung. Danziger Juristen-Zeitung

Herausgeber: Dr. Br. Heinemann :: Schriftleiter: Dr. Chrzan

ai 1934

14. Jal	nrgang	Nr. 20		18. M
	0	ionalsozialistischen l ninister vor dem Deutsche		
		Großhandelskarte av Hagen, Präsident der		
	Exportproduk Preisnotierun Amtliche Not	ntsstelle der Industrie-, Hand te des Staates Amazonas (No gen für Getreide an der Danzi ierungen an der Danziger Bö rtpapiere	ordbrasilien)	934 265
	Veränderunge Danziger Get	ibersicht der wichtigsten Pos en im Handelsregister reidezufuhren auf dem Bahn Ausfuhrgütern auf dem Bahn	wege vom 16. bis 30. April 19	268 934 269
	Deutsche See: Das Problem Der Stettiner Ueber eine M Der Schiffsve	b Danzig	oßschiffahrt	272 272 273 274
	Titelübersetzu Tariferläuteru	ftsgesetze in deutscher Ueber ungen		275
	Polen: Warschauer I	Börse		275
	Deutsches Reich — Welthandelsz	Ausland:	T	276
	Bücherbesprechung			276

Die DWZ erscheint wöchentlich am Freitag und kostet im In- und Ausland durch die Post bezogen pro Monat 3.—Dg., unter Kreuzband nach Polen 11.,— Dg. und dem Ausland 12,— Dg. pro Quartal. — Einzelnummer 1,— Dg. Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet, der mit Verfasser gezeichneten Artikel nur mit Genehmigung des Herausgebers.

## Aufgaben der nationalsozialistischen Finanzpolitik.

Der Reichsfinanzminister vor dem Deutschen Industrie- und Handelstag.

Die Finanzpolitik im Dienste der Konjunkturpolitik. — Für absolute Steuermoral. — Dr. v. Renteln über die Zusammenarbeit zwischen Gemeinden und Industries und Handelskammern.

Der vom Präsidenten des Deutschen Industrieund Handelstags Dr. v. Renteln neu einberufene Hauptausschuß trat am 8. Mai zu seiner ersten, überaus stark besuchten Arbeitstagung zusammen. Anwesend waren Reichsminister Graf Schwerin v. Krosigk, zahlreiche Vertreter der Reichs- und Preußischen Staatsministerien und sonstiger Behörden, so Staatssekretär Koenigs vom Reichsverkehrsministerium, der Präsident des Werberates Ministerialdirektor Reichard, die Ministerialdirektoren Dr. Wienbeck und Dr. Ritter. Ferner waren erschienen der Führer der gewerblichen Wirtschaft Dr. Kessler und der Geschäftsführer des Reichsstandes der Deutschen Industrie Dr. Herle, der geschäftsführende Präsident des Deutschen Gemeindetages Dr. Jeserich und andere Vertreter der befreundeten Spitzenverbände.

Sinn und Zweck dieses für die Industrie- und Handelskammern so bedeutsamen neuen Ausschusses ist, wie Dr. v. Renteln einleitend betonte, allgemeine wirtschaftspolitische Angelegenheiten zu besprechen, die nicht in das Arbeitsgebiet eines bestimmten Fachausschusses fallen, die Zusammenarbeit einerseits zwischen Präsidium des Deutschen Industrie- und Handelskammern und andererseits zwischen dem Handelskammerwesen und den übrigen Organisationen der Wirtschaft und Kommunalpolitik herzustellen.

Reichsminister Graf Schwerin von Krosigk sprach über Gegenwartsfragen der Finanzpolitik. Es ist nicht mehr ausschließliche Aufgabe. für den Etatsausgleich zu sorgen, vielmehr in erster Linie Aufgabe, aktive Konjunkturpolitik zu treiben. Vor der Machtübernahme waren die öffentlichen Finanzen immer mehr ein Objekt der Konjunkturbedingtheit geworden, während sie nunmehr ein Subjekt derselben sein müssen. War es ein Fehler, in besseren Zeiten keine Reserven anzusammeln, so wäre es falsch, in der Gegenwart die noch vorhandenen Reserven nicht in den Dienst der Wirtschaft zu stellen. Diese Reserven liegen in dem Vorgriff auf künftige öffentliche Einnahmen. Durch aktive Konjunkturpolitik sollen die Reserven in der Zukunft, geschaffen werden, um die Kredite zurückzahlen zu können. In der Praxis wirkt diese Konjunkturpolitik als Auftragspolitik und als Entlastungspolitik.

So notwendig die öffentliche Auftragserteilung gegenwärtig ist, so notwendig ist die Erkenntnis ihrer Grenzen. Sie soll nicht Zweck an sich sein, sondern nur Anstoß und Uebergang, bis die Selbstheilungskräfte der Wirtschaft sich entwickelt haben. In ihrer Größenordnung ist sie bedingt durch die Rücksicht auf die Zukunft. Der Minister bekräftigte erneut seine wiederholt bekundete Auffassung, daß die Aussichten für eine Tilgung dieser Kredite in dem dafür vorgesehenen Zeitraum von 1934 bis 1939 durchaus günstig sind.

Die im letzten Jahre zu verzeichnende Entlastung durch Senkung von Steuern einschließlich der Arbeitslosenhilfe ist die größte seit 1925 gewesen. Bei Erörterung der Ehestandsbeihilfen hob der Minister mit allem Nachdruck hervor, daß eine Wirtschaftsbesserung auf lange Sicht nur möglich ist bei steigender Bevölkerungsziffer. Die Frage der Steuerreform ist, ebenso wie die der Auftragspolitik, auch eine Frage der Größenordnung. Bei einer durchgreifenden Reform, z. B. der Einkommensteuer, sind, da mit zunehmender Steuerehrlichkeit zu rechnen ist, wesentliche Rückschläge im Aufkommen nicht zu befürchten. Wenn in der Vergangenheit der Steuerpflichtige nicht das erforderliche Vertrauen zur Sauberkeit und Sparsamkeit der öffentlichen Finanzverwaltung hatte, und sich hieraus mangelnde Steuermoral erklären ließ, so wird im neuen Staat mit schärfsten Mitteln gegen Steuerhinterziehung vorgegangen werden. Der nationalsozialistischen Staatsauffassung, wie sie in immer steigendem Maße die Volksgemeinschaft durchdringen wird, entspricht es, wenn ein Betrug an der Allgemeinheit schwerer wiegt, als ein Betrug am einzelnen Volksgenossen. Aber auch bei künftig wieder steigenden Einnahmen muß äußerste Sparsamkeit in allen öffentlichen Haushalten herrschen.

Gefahren für die Zukunft ergeben sich aus dem Verhältnis zum Ausland, nicht nur wegen der Schwierigkeit des Exports, sondern auch wegen des durch Devisenverknappung bedingten Einfuhrrückganges, der seinerseits die Konjunktur zu drosseln droht. Es sei zu hoffen, daß das Ausland das Verständnis dafür aufbringt, daß es Waren von Deutschland kaufen muß, wenn es seine Schulden kassieren und Waren an Deutschland verkaufen will. Deutschland kann nur immer wieder versuchen, seine Ausfuhr zu fördern, muß sich aber darauf einrichten, daß bei entstehenden Schwierigkeiten und daraus folgender Rohstoffeinfuhrdrosselung auf Ersatzstoffe im Inland zurückgegriffen wird.

Zur Frage der Devalvation betonte der Minister, wie kürzlich schon in Karlsruhe, daß es sich hier nicht mehr um ein offenes Problem handelt, umsoweniger, als die Befürworter der Devalvation selbst bezweifeln, daß sie eine Exportförderung herbeiführen könnte.

Zum Schlusse erklärte der Minister, daß bei allen Unternehmern wieder lebendiges, auf den Begriff der Ehrbarkeit des Kaufmannes fußendes Selbstverantwortungsgefühl einziehen müsse; denn die Tätigkeit des Unternehmers bedeute—nach der im neuen Staate geltenden Auffassung mehr denn je—Dienst am Staate und am Volke.

In der Diskussion, die den mit lang anhaltendem Beifall aufgenommenen Ausführungen des Ministers folgte, sprachen noch die Industrie- und Handelskammerpräsidenten Zucker (Düsseldorf) und Franke (Münster).

Im Anschluß hieran nahm Präsident Dr. v. Renteln das Wort zu einer eingehenden Darlegung des Verhältnisses zwischen Wirtschaft und Gemeinde. Vom Standpunkt nationalsozialistischer Staats- und Wirtschaftsauffassung ist zu betonen, daß Wirtschaft und Gemeinden auf Gedeih und Verderb miteinander verbunden sind. Marxismus und Liberalismus haben zu einer ständig wachsenden Entfremdung zwischen Wirtschaft und Gemeinde geführt. Schuld daran waren der Zentralismus in der Finanzpolitik des Reiches und die Weimarer Verfassung, die die Gemeinden den schlimmsten Schäden des Parlamentarismus überantwortete, vor allem aber waren ein fast hemmungsloser Expansionsdrang, verbunden mit der Prestige-Politik der Oberbürgermeister sowie eine falsche Steuerpolitik der Gemeinden die Ursache dieser Entfremdung.

Zu der Frage, ob eine gemeindliche Selbstver-

werden.

waltung unter den heutigen Verhältnissen überhaupt noch am Platze ist, betonte Dr. v. Renteln mit Entschiedenheit, daß gemeindliche Selbstverwaltung für den nationalsozialistischen Staat durchaus nicht überflüssig ist, sondern geradezu ein wichtiges Glied seines Aufbaues werden muß. Die Selbstverwaltung bedeutet die Erfüllung örtlich gebundener, öffentlicher Aufgaben, deren Natur eine besonders enge Verquickung mit der ortseingesessenen Bevölkerung erfordert, für eine enge und unmittelbare Eingliederung in den staatlichen Apparat aber nicht geeignet ist. Richtig verstandene gemeindliche Selbstverwaltung muß in der Einwohnerschaft das Gefühl der Verantwortung für Volk und Staat erwecken und erhalten. Somit ist die Verbundenheit gerade der Wirtschaftskreise mit den Organen der Gemeindeverwaltung ein unbedingtes Erfordernis eines gesunden Gemeindelebens im nationalsozialistischen Staate. Der Redner würdigte die neue preußische Gemeindeverfassungs-Gesetzgebung und stellte fest, daß sie in wichtigen Punkten geeignet ist, der Annäherung von Wirtschaft und Gemeinde zu dienen, vor allem weil sie sicherstellt, daß die Gemeindepolitik trotz Aufrechterhaltung der grundsätzlich unbeschränkten Zuständigkeit der Gemeinde nicht die Interessen der Gesamtheit aus dem Auge verliert. Dies gilt vor allem von der früher so heiß umstrittenen Frage der wirtschaftlichen Betätigung der Gemeinden, die nach nationalsozialistischer Auffassung nur am Platze ist, wenn das Gemeinwohl es zwingend erfordert, also auf dem Gebiet der sogenannten Versorgungsbetriebe u. ä. Der Redner brachte den Wunsch zum Ausdruck, daß die gleichen Grundsätze auch in die bevorstehende Reichsgesetzgebung übernommen

Ebenso sollten die Bestimmungen der preußischen Gesetzgebung über die Teilnahme der Angehörigen der Wirtschaft am gemeindlichen Leben, insbesondere durch Einschaltung der Industrie- und Handelskammern als der gesetzlich berufenen Träger der örtlich zusammengehörigen gemeindlilichen Wirtschaft in das Reichsrecht übernommen werden. Auf Seiten der Wirtschaft besteht überall freudige Bereitschaft zu enger vertrauensvoller Arbeitsgemeinschaft mit den Gemeinden. Die Träger dieser Zusammenarbeit sind die öffentlichen Berufsvertretungen der gewerblichen Wirtschaft, also die Industrie- und Handelskammern und die Handwerkskammern. Die Industrieund Handelskammern entsprechen in besonderem Maße dem Grunderfordernis nationalsozialistischer Staats- und Wirtschaftsauffassung, wonach Initiative und selbstverantwortliche Leistung des Einzelnen die Grundpfeiler einer auf das Wohl des Volksganzen gerichteten Tätigkeit sein müssen. Die Kammern sind bezirklich gegliedert, ihre Wurzeln liegen also ebenso wie die der Gemeinden in bestimmten örtlichen Gemeinschaften.

Der Redner umriß kurz die Gebiete, auf denen eine Zusammenarbeit von Gemeindeverwaltung und Kammern besonders notwendig ist. Dies ist vor allem dort der Fall, wo die Gemeinden sich selbst in das Gebiet der Wirtschaft begeben. Die Notwendigkeit enger Zusammenarbeit ergibt sich sowohl aus einer Betrachtung des Aufgabenbereichs im einzelnen als auch aus der Grundtatsache, daß alle diejenigen Stellen, die in ihrer Arbeit von nationalsozialistischem Geiste getragen sind, schon dadurch allein

eng miteinander verknüpft sind.

Auf diese Ausführungen erwiderte zunächst der Geschäftsführende Präsident des Deutschen Gemeindetags, Dr. Jeserich. Er erklärte, daß der Deutsche Gemeindetag sich der Verbundenheit zwischen Wirtschaft und Gemeinden durchaus bewußt sei und alles tun werde, um eine reibungslose Zusammenarbeit zwischen Gemeindeverwaltungen und Industrie- und Handelskammern sicherzustellen. Die Ausführungen der Redner wurden durch Darlegungen aus der Praxis seitens der Herren Zucker, Düsseldorf, Dr. Buchner, München und Dr. Most, Duisburg, ergänzt. Zur Festigung der durch diese erste Tagung eingeleiteten vertrauensvollen Zusammenarbeit zwischen Gemeinden und Industrie- und Handelskammern wird vom Deutschen Gemeindetag und vom Deutschen Industrieund Handelstag ein gemeinsamer Arbeitsausschuß einberufen werden, dem führende Männer des deutschen Gemeindewesens sowie der Industrie- und Handelskammern angehören.

## Großhandel und Großhandelskarte.

Vortrag von Gustav Hagen, Präsident der Industrie- und Handelskammer zu Osnabrück.

Der Begriff "Großhandel" und seine Funktion sind in weitesten Kreisen so wenig bekannt, daß es mir wertvoll genug erscheint, einmal grundsätzlich zu diesen Dingen Stellung zu nehmen.

Handel wurde, solange es menschliche Siedlungen gegeben hat, von Einzelpersonen, Stämmen oder Familien betrieben, um Gebrauchsgegenstände zu sammeln oder einzutauschen, wo sie reichlich vorhanden waren, und sie dorthin zu bringen, wo sie weniger vorhanden, also begehrt waren. Handel ist von Anbeginn mit Verdienst verbunden gewesen, welcher zur Deckung der aufgewandten Unkosten einmal und zur Deckung des eigenen Bedarfs zum anderen diente. Aber auch "Verdienst auf Vorrat" zum Ausbau der Betriebsorganisation, sei sie auch noch so primitiv, ist stets notwendig gewesen, wenn man konkurrenzfähig bleiben wollte. Kurz: eine Handelskalkulation war und ist die Grundlage jedes Handels.

Aus dem einstigen Tauschhandel, durch welchen der Händler selbst aus fernen Gegenden und Ländern Waren heranführte, um sie unmittelbar beim Verbraucher einzutauschen, entwickelte sich aber schon früh ein Unterschied zwischen der ersten Hand und dem Verteiler an den Verbraucher. Großund Einzelhandel schieden sich voneinander, da beide Funktionen in einer Hand kaum zu vereinigen waren.

Der Großhandel, von dem hier die Rede sein soll, bestand im vorsorgenden Erwerb von Gütern in der Ferne und an fernen Produktionsstätten. Er brachte die Waren in Läger, um sie von hier, dem auftretenden Bedarf entsprechend, übers ganze Land an den "einzelnen Händler" zu verteilen. So entstanden zum Beispiel die großen Häuser der Hanse.

Es war stets aus der Natur heraus ein scharfer Funktionsunterschied zwischen dem Großhändler und dem "Einzelnen Händler", welcher die Waren an den Konsumenten brachte. Im Zuge des alten Großhändlers lag es, die Waren zur Ernte und Hauptproduktionszeit, also zur günstigsten Zeit zu erwerben, auch wenn zu dieser Zeit ein Bedarf im Konsum nicht vorhanden war, und, was ein typisches Merkmal des Großhändlers war und ist, auf eigene Kosten und auf eigenes Risiko auf Lager zu legen.

Mit fortschreitender Kultur und damit gesteigertem Bedarf an Produktionsgütern entstand die Industrie. Vom Kaufherrn der alten Zeit blieb das Aufsuchen von ausländischen Gütern übrig, welche im eigenen Lande wenig oder garnicht vorhanden waren, unter anderem: Oelsaaten, Wolle, Erze, Gewürze, Hölzer, Früchte, Tabake etc. Im Lande aber bildete sich ein Großhandel heraus, welcher der Industrie die erzeugten Güter das Jahr über regelmäßig abnahm, um so eine gleichmäßige ungestörte Produktion zu ermöglichen. Der Großhandel gab der Industrie damit einen guten Verteilungsapparat und er konzentrierte das Kreditrisiko vieler einzelner Händler auf wenige Großhändler.

Wir sehen hier die ersten beiden Grundmerkmale des Großhandels scharf herausgeschält.

1. Lagerhaltung zur Regelung des Marktes und der gleichmäßigen Produktion, also Garantie einer gleichmäßigen Beschäftigung eines gelernten Facharbeiter-Stammes.

 Zusammengeballtes Tragen von Kredit-Risiko, vom Risiko des Warenschwundes und der Warenverderbnis.

Mit Beginn des vorigen Jahrhunderts, insbesondere aber in dessen zweiter Hälfte, machten sich infolge liberalistischen Denkens die ersten Anzeichen des Verwischens dieser klaren Großhandelsfunktionen bemerkbar. Das erworbene Kapital ballte sich zusammen und suchte, ohne sich um den Anderen und dessen Existenz zu kümmern, nach Mittel und Wegen, um das Kapital auf einfachstem Wege zu vervielfachen. Der Raffgeist des Liberalismus siegte über den konservativen Geist der Hanse. Eigennutz siegte über Gemeinnutz.

Die äußeren Merkmale dieses Geistes in der Wirtschaft waren die:

1. Die Industrie suchte durch eigene Großhandelsbetriebe und später auch durch direkte Verteilung an den Konsumenten

erst die Großhandels-Kostenspanne zum eigenen Nutzen zu ersparen, dann aber auch den Nutzen des einzelnen Händlers auf sich zu vereinen (Werkshandel).

2. Der Einzelne Händler aber bot diesem Streben ein Paroli dadurch, daß er sich im Zusammenschluß mit anderen

erst eigene Großhandelsorganisationen und damit die Großhandelsnutzenspanne verschaffte,

dann aber auch zur Selbstproduktion seiner Waren überging, um noch die Fabrikationsverdienste einzuheimsen. (Einkaufs- und Produktionsgenossenschaften.)

3. Der Großhandel sah nicht müßig zu, und versuchte seinerseits sowohl Produktionsstätten als auch Einzelhandelsfunktionen an sich zu reißen. (Großeinkaufsvereine, Warenhäuser und Großfilialbetriebe).

4. Zum Schluß dieses gigantischen Selbstmordes innerhalb der Wirtschaft glaubte nach liberalistischen Grundsätzen auch der Konsument sich

erst durch Einzelhandels-, dann durch Schaffung von Großhandels- und ferner durch Produktionsstätten diesem Kapitalkampfanschließen zu müssen. (Konsumvereine und Genossenschaften.)

Wir sahen am Ende dieses Ringens der Kapitalmächte im liberalistischen Zeitalter unter gemeinnütziger Flagge

den Kampf aller gegen Alle

und letzten Endes den Triumph meist ausländischen Kapitals über menschlichen Wagemut und nationale Arbeitsstätten.

Der Weltkrieg krönte das schauderhafte Werk des internationalen Kapitalkampfes.

Todesstarre legte sich auf Produktion und Handel in der ganzen Welt. Arbeitslosigkeit und Elend beherrschte die Menschheit.

Ein Zurück aus diesem Elend kann es nur geben durch Dezentralisation des geballten Kapitals, durch friedlichen Warenaustausch der Völker und im engeren Vaterlande durch Zerlegung des Großkapitals auf möglichst viele Betriebs- und Handelsstätten.

Wir müssen im Bestreben, allen Volksgenossen Brot und Arbeit zu geben und möglichst viele selbstverantwortende Menschen in Eigenbetriebe zu bringen, endlich frei werden von dem Gedanken, daß derjenige Betrieb wertvoll sei, welcher viel Geld, also Dividende oder Rente bringt.

Im völkischen Staat ist nur der Betrieb wertvoll, welcher einer möglichst großen Anzahl Menschen ausreichende und namentlich dauernde Lebensmöglichkeiten bietet.

Wir haben hier das dritte Hauptmerkmal eines Großhandelsbetriebes.

Im liberalistischen Zeitalter galt derjenige als Nutznießer der Großhandelsverdienstspanne, welcher große Mengen von Waren ein- und verkaufte, also zum Beispiel auch jedes Warenhaus, jeder Einkaufskonzern usw. Soll die Wirtschaft unseres Vaterlandes aber gesunden, dann muß man fragen und prüfen, ob solch ein Großwarenbezieher auch die von mir herausgestellten Großhandelsfunktionen oder wenigstens eine dieser Funktionen erfüllt. Eine conditio sine qua non ist dabei:

Das Tragen des Kreditrisikos. Der Handel, ob im Großen oder Einzelnen, muß an allen Stellen zugleich wieder an seine Urzelle zurückgeführt werden. Als oberster Grundsatz muß gelten:

der Industrie die Produktion,

dem Großhandel die Marktregulierung und Verteilung an den Einzelhandel,

dem Einzelhandel die Verteilung an den Konsum. Das vielgebrauchte Schlagwort, daß durch eine Zurückführung in den soeben gezeichneten engeren Rahmen zahllose Angestellte und Arbeiter brotlos würden, ist eine Anklammerung an liberalistische Begriffe und eine nie beweisbare Deutung des Wortes vom Gemeinnutz. Im Gegenteil, man wird ungezählten Tausenden eine selbständige Existenz dadurch erst ermöglichen.

Es wird also letzten Endes darauf hinauslaufen, wie im Handwerk, so auch im Handel eine Großhändler- und Einzelhändlerkarte zu schaffen. Die Industrie hat bereits im Reichsstand der deutschen Industrie am 1. März d. J. einen bemerkenswerten Beschluß gefaßt:

"Volle Großhandelsrabatte werden von der völligen Erfüllung von Großhandelsfunktionen abhängig gemacht."

Es darf nicht heißen, daß der Riesenbetrieb mit entsprechendem Kapital eo ipso Großhandelsrabatte erhält, während der kleine, strebsame Großhändler sein Leben kaum fristen kann. Es muß jedem deutschen Volksgenossen, der fachkundig und moralisch einwandfrei ist, die Möglichkeit gegeben werden, Großhändler zu sein. Die Voraussetzung zum Großhändler, also zum Bezuge von Gütern zu Großhandelspreisen, aber kann nur die Großhandelskarte sein, für deren Ausstellung die Industrie- und Handelskammern die geeigneten Stellen sind. Diese wiederum müßten die Erteilung von dem lückenlosen Nachweis der Erfüllung von Großhandelsfunktionen nach Richtlinien abhängig machen, welche ich glaube, im Rahmen meines Vortrages in großen Zügen gezeigt zu haben.

Natürlich liegen diese Funktionen je nach Fach und Branche verschieden, aber allen echten Großhandelsbetrieben ist gemeinsam:

das Tragen des Kredit- wie des Konjunktur-Risikos.

Je nach Fach ist das Verhältnis zwischen Umsatz und Debitorenstand zwar verschieden, in einer und derselben Branche aber mit geringen Schwankungen gleich. Weiter ist stets je nach Branche die Lagerhaltung in einem bestimmten Verhältnis zum Umsatz und zum Letzten ist je nach Branche das Verhältnis der Lohnsumme zum Umsatz als feste Norm festzustellen.

Es bedarf nur der Feststellung seitens der Fachschaften, in welche sich nach dem Wort des Herrn Reichswirtschaftsministers jeder Betrieb einzugliedern hat, welche Merkmale der Fachgroßhandel aufweist. Es bestehen Schwierigkeiten, aber diese sind dazu da, um überwunden zu werden.

Wenn meinen Gedanken gefolgt wird, sind mit einem Schlage alle einschlägigen Fragen gelöst, dem Preisschleuderer ist das Handwerk gelegt, weil er niemals oder kaum Großhandelsfunktionen erfüllt, dem viel befehdeten Werkshandel sind die Möglichkeiten des billigeren Einkaufs gegenüber seinem Konkurrenten in der freien Wirtschaft verbaut, der Konsum- und Genossenschaftshandel kann nur auf derselben Basis beziehen wie sein schwer ringender Nachbar mit eigenem Betriebskapital.

Für den Staat aber ergibt sich als wichtigstes Moment endlich die Möglichkeit, die Steuern gleichmäßig ohne Bevorzugung der einen oder anderen Betriebsart zu erheben, eine Forderung, welche der Großhandel seit Jahren aufgestellt hat.

Vielleicht wird mancher im Lande meine Darlegungen befehden, weil er irgendwie seine ererbten Rechte bedroht sieht. Wer aber mit Ernst und Sachlichkeit über den Rahmen der eigeenn Geschäfte hinaus an die von mir behandelten Fragen herangeht und namentlich den liberalistischen Gedanken des Eigennutzes aus seinem Herzen reißt, der wird zum mindesten Ansatzmöglichkeiten zur Befriedung und Hebung des Handels im allgemeinen und des Großhandels im besonderen finden.

Ich würde es daher dankbar begrüßen, wenn alle deutschen Industrie- und Handelskammern sich mit diesen Fragen beschäftigen würden, um eine Klärung herbeizuführen, die dem Handel und dem Volke dient.

## Mitteilungen der Amtsstelle der Industrie-, Handels- und Gewerbekammer

## Exportprodukte des Staates Amazonas (Nordbrasilien).

Der Handelskammer sind mehrere Exemplare eines durch die Propaganda-Abteilung der Handelskammer

in Manaos (Brasilien) herausgegebenen Kataloges der Exportprodukte des Staates Amazonas zugegangen. Interessenten können den Katalog in der Auskunftsstelle der Handelskammer in Empfang nehmen.

## Preisnotierungen für Getreide an der Danziger Börse.

Vom 7. bis 12. Mai 1934. Die Notierungen erfolgen in Danziger Gulden (G).

					Für 1	00 kg fre	ei Wag	gon Da	nzig	913	HANK				
Zeit	Weizen	Roggen	Gerste	Futter- gerste	Hafer	Viktoria- Erbsen	grune Erbsen	kleine Erbsen	Rübsen	Pelusch- ken	Wicken	Blau- mohn	Acker- bohnen	Roggen- kleie	Weizen-
7. 5. 34	127/8 Pf. 9,85 G 128/9 Pf. 9,90 G	Export 7,75 G	feine ohne Handel mittel laut Muster 9,— b. 9,25 115/6 Pf. 8,70 bis 8,75 wolhyn. 110/1 Pf. 8,10 105/6 Pf. 7,75	-	feiner 8,— b. 8,40 mittel 7,50 b. 7,85	-	-	-		-	-		-	6,60 bis 6,70	Grobe 7,25 bis 7,30 Schale 7,50
8. 5. 34 9. 5. 34	} nicht n	notiert													
10. 5. 34	Feierta	g													
11. 5. 34 12. 5. 34	} nicht r	notiert													



# Amtliche Notierungen an der Danziger Börse vom 7. bis 12. Mai 1934. Die Notierungen erfolgen in Danziger Gulden (G)

Zeit	Tel. zahl Lon	ang	100 Z Ausz. W	Złoty arschau	100 Złot No	y loko ten	Dollar- Nr von 5-	. 1	Oollar Nr. 2 500-10	von	Tel. Au New		Tel. At		Tel. At Zür	uszahl.
- Wilson III	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief
7. 5. 34	*15,60	15,64	57,87	57,98	57,88	58,00	_	_	_	-	*3,0469	3,0531	207,39	207,81	99,30	99.50
8. 5. 34	*15,61	15,65	57,87	57,99	57,87	58,00	-	_	-	_	*3,0544	3,0606	*207,39	207,81	*99.25	99,45
9. 5.34	15,621/2	15,661/2	57,88	57,99	57,89	58,00	_	_	-	-	*3,0469	3,0531	207,44	207,86	99,30	99,50
10. 5.34	Feiertag	-	_	-	_	-	-	_	-	_	_	1		-	_	_
11. 5.34	15,63	15,67	57,88	58,-	57,88	58,00	_	_	-	_	*3,0544	3,0606	207,49	207,91	99,321/	99,521
12. 5. 34	15,641/2	15,681/2	57,87	57,99	57,88	57,99	_		_	_	*3,0569	3,0631	207,54	207,96	99,35	99,55

Zelt		uszahl. ris	Brüsse	uszahl. ll—Ant- n Belga	Tel. At Stock	aszahi.	Tel. Au Kopeni		Tel. Au		Tel. Au		100 R mark			chsmark z. Berlin
	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Ge'd	Brief	Geld	Brief	Brief	Geld	Geld	Brief
7. 4. 34	20,21	20,25	*71,48	71,62	80,77	80,93	69,60	69,74	78,35	78.51	*12.74	12.77	_	_	120,50	120.75
8. 5. 34	20,211/2	20,251/2	*71,50	71,64	*80,40	80,56	*69,60	,	*78,40		12,741/2	12,771/	_	-	120,53	120,77
9. 5. 34	20,211/2	20,251/3	*71,48	71,62	*80,60	80,76	*69,80	69,94	*78,50	78,66	*12,75	12,78	_	_	120,58	120,82
10. 5. 34	Feiertag	-	_	-	-	_	-	-	-	_	-	_	_	_	_	_
11. 5. 34	20,22	20,26	71,50	71,65	80,60	80,76	69,80	69,94	78,50	78,66	*12,74	12,77		-	120,68	120.92
12. 5. 34	,	20,26	*71,48	71,62	*80,60	80,76	69,85	69,99	78,60	78,76	*12,74	12,77	-	-	121,03	121,27

\*) Nominelle Notierungen.

## Danziger Wertpapiere.

Die Notierungen erfolgen in Danziger Gulden (G)

				(-)		Mary Barrier
	7. 5. 34	8. 5. 34	9. 5. 34	10. 5. 34	11.5.34	12. 5. 34
Festverzinsliche Wertpapiere:						
a) einschließlich der Stückzinsen:						
5% Roggenrentenbriefe (1 Ztr. Roggen)	-	-	-		-	-
7% Danziger Stadtanleihe 1925 (£ = 25 G)	-	-	-		-	-
$6^{1}/_{2}$ % Danziger Staats- (Tabakmonopol) Anleihe ( $\$=25~\mathrm{G}$ )	-	-	-		-	
b) ausschließlich der Stückzinsen:						
4% Danziger Schatzanweisungen	80 bz. G.	80 bz. G.	80 rep. G.	4	-	-
6% (bisher 8%) Danziger Hypothekenbank, Kommunalschuld-	THE REAL PROPERTY.			0		
verschreibungen		-	-	i.	_	-
6% (bisher 8%) Danziger Hypotheken-Pfandbriefe Serie 10—18				e r		_
				+		
6 % (bisher 7 %) Danziger Hypotheken-Pfandbriefe Serie 19—26	-	$65^{1}/_{2}$ bz. B.	-	0.0 50	-	-
60/0 (bisher 70/0) Danziger Hypotheken-Pfandbriefe Serie 27-34		641/2 rep.G	_	The state of	_	
6 % (bisher 7 %) Danziger Hypotheken-Pfandbriefe Serie 35—42	_	_	_		_	-
6% (bisher 6% Danziger Hypotheken-Pfandbriefe Serie 1	-	-	-		-	_
Aktien:		50 1 G				
Bank von Danzig		70 bz. G.			-	
Danziger Privat-Aktien-Bank				A TOWN	-	
Zertifikate der Danziger Tabak-Monopol AG.						
Transfer Diggs	0. 12 bz. d.		10 TO 10 TO 10			The state of the s

## **Danzig**

Abfertigungsübersicht der wichtigsten Postverbindungen ab 15. Mai 1934. Briefabfertigung Zweigpostamt 5 in Danzig (Bhf.)

Zeit	Art der Beförderung	Postbeförderung in Richtung:
3.39	Zug 116 ab Marienburg D 17 nach Eydtkuhnen	Freistaat Danzig (Gr. Werder), Ostpreußen, Tczew mit Pommerellen, Bydgoszcz. Östliches Ausland: Memel, Litauen, Lettland, Estland — außer Finnland und Rußland —.

1		
5.35	Vorortzug	Oliva—Zoppot
6.45	Kraftrad	Danzig-Langfuhr Schlußversande zur dortigen I. Zustellung.
7.30	Vorortzug	Danzig—Neufahrwasser
6.30	Kraftpost	Käsemark, Schöneberg, Neuteich, Tiegenhof.
6.38	Zug 117	Gdynia—Wejherowo—Puck—Hel.
6.59	D.Zug 601	Gdynia mit Nordpommerellen.
7.40	Zug 118 ab Tczew	Praust, Hohenstein, Marienburg (Westpr.) und Ostpreußen.
	D 16 nach Berlin	Schneidemühl, Berlin und weiter.
7.54	Zug 413	Gdynia mit Nordpommerellen.
8.45	Zug 3631	Kartuzy—Ketrzyno.
8.53	Vorortzug	Danzig-Langfuhr, Oliva, Zoppot — Schlußversande zur dortigen II. Zustellung —.
10.07	D-Zug 9	Gdynia mit Nordpommerellen.
12.0	Kraftpost	Käsemark (Neuteich und Tiegenhof nur Eilsendungen).
12.10	Zug 114	Marienburg, Elbing, Königsberg Pr. und Ostpreußen.
12.48	D-Zug 24	Stolp—Stettin—Berlin, Dänemark und England.
13.30	Zug 128	Freistaat Danzig (Gr. Werder), Tczew mit Pommerellen, Koscierzyna, Kartuzy.
	ab Tczew D-Zug 1	
	nach Königsberg Pr.	Stpreußen.
	und	P-14 1 44
	D-Zug 2 nach Berlin D-Zug 404	Berlin und weiter. Warschau über Tczew—Bydgoszcz—Torun.
15.21	ab Tczew E 88	Berlin und weiter.
16.55	D-Zug 23	Marienburg (Westpr.)—Königsberg Pr.
15.10	Vorortzug	Danzig—Oliva, Zoppot
15.45	Vorortzug	Danzie Noufebrusesson Schlubversande zur dortigen Nachmittags-
15.40	Kraftrad	Danzig—Langfuhr zustellung.
17.20	Personenzug 598	Stolp—Stettin—Berlin (Mecklenburg).
17.35	Zug 120	Freistaat (Gr. Werder)—Marienburg (Westpr.), Elbing, Tczew mit Pommerellen.
18.15	Vorortzug	Danzig—Neufahrwasser. Danzig—Oliva, Zoppot.
18.40 19.49	Vorortzug D-Zug 10	Tczew—Bydgoszcz—Poznan—Krakow—Katowice, Breslau (mit Schlesien).
13.43	in Tozew Umleitung	Königsberg Pr. (mit Ostpreußen ab Königsberg)
21.15	D-Zug 21	Gdynia mit Nordpommerellen.
22.38	Zug 414	Tczew—Bydgoszcz—Poznan—Lodz.
22.45	Zug 124	Tiegenhof (Gr. Werder), Marienburg (Westpr.), Ostpreußen.
	ab Marienburg	Schneidemühl-Berlin und weiter.
	Zug D 18 nach Berlin	Ausland: Dänemark, England, Frankreich, Finnland, Holland, Norwegen
00 45	D. F. 000	Schweden, (Amerika — USA — an besonderen Tagen).
Part ( )	D-Zug 602	Warschau über Tczew—Laskowice—Grudziadz—Dzialdowo—Mlawa.
23.59	8	Rußland, Rumänien.

Schlußzeiten für die Aufgabe von Postsendungen beim Postamt 5 (Bhf.) für gewöhnliche Briefsendungen: etwa 20 Minuten für Einschreibbriefe: etwa 35 Minuten vor Abgang der Postzüge und Kraftversande.

### Veränderungen im Handelsregister.

Nach Danziger Staatsanzeiger Teil II Nr. 27-32, Jahrgang 1934

### A. Löschungen.

### I. Handelsregister Abt. A. Keine.

2. Handelsregister Abt. B.

Am 24. 3. 34 The Asiatic Trading Corporation Limited in London: Die hiesige Zweigniederlassung ist aufgehoben.

Am 5. 4. 34 Moritz Ryczke, Gesellschaft mit be-B. 1548 schränkter Haftung in Danzig.

#### 3. Genossenschaftsregister. Keine.

### B. Neueintragungen.

Am 28. 3. 34 Johannes Kädtler in Schöneberg. Inhaber Tgh. A. 243 ist der Kaufmann Johannes Kädtler in Schöneberg. Das Geschäft führt Manufaktur-, Schnitt- und Kurzwaren so-

wie Porzellan und Wirtschaftsartikel.
Am 5. 4. 34 Drogerie zum Bischofsberg Bruno
Roth mit dem Sitze in Danzig und als
deren Inhaber der Drogeriebesitzer
Bruno Roth, ebenda.

Am 5. 4. 34 Anton Carstensen, Holzvertretung mit dem Sitze in Danzig und als deren Inhaber der Kaufmann Anton Carstensen, ebenda.

Am 5. 4. 34 Offene Handelsgesellschaft in Firma
A. 5552 Hans Schacht & Co. Timber-Export
mit dem Sitze in Danzig. Persönlich
haftende Gesellschafter sind die
Kaufleute Hans Schacht und Friedrich
Fritsch beide in Danzig

Am 10. 4. 34 Jewel Majzlisz, Timber-Export mit dem Sitze in Danzig und als deren Inhaber der Kaufmann Jewel Majzlisz, ebenda.

Am 12. 4. 34 "Drameta" Draht- und Metallwarenfabrik Inh. Marie Steinberg mit dem Sitze in Danzig und als deren Inhaber die Frau Marie Steinberg geb. Spangenberg, ebenda.

Am 14. 4. 34 Destillation u. Likörfabrikation "Zum A. 5555 Haustor" Franz Karczewski mit dem Sitze in Danzig und als deren Inhaber der Kaufmann Franz Karczewski, ebenda.

### 2. Handelsregister Abt. B.

Am 29. 3. 34 Verlag Der Danziger Vorposten Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit dem Sitze in Danzig. Gegenstand des Unternehmens ist der Verlag und Vertrieb der parteiamtlichen Zeitung "Der Danziger Vorposten". Das Grundkapital beträgt 25000 Gulden. Geschäftsführer ist der Gauleiter Albert Forster in Danzig.

Am 5. 4. 34 Oel- und Fettindustrie Gurma, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit dem Sitze in Danzig. Gegenstand des Unternehmens ist die Verarbeitung und Veredelung von Oelen und Fetten sowie der Handel mit solchen Waren, sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt 25000 Gulden. Zu Geschäftsführern sind bestellt die Kauf-

leute Aron genannt Adolf Mazur in Danzig und Moses Gurwitsch in Zoppot. Dem Kaufmann Nathan Gurwitsch in Zoppot und dem Kaufmann Abraham Kronmann in Zoppot ist Prokura erteilt.

Am 12. 4. 34 B. 2773 Glasindustrie Aktiengesellschaft mit dem Sitze in Danzig. Gegenstand des Unternehmens ist die Fabrikation und der Vertrieb von Glaswaren aller Art, Flaschenzubehörteilen und sonstigen einschlägigen Artikeln. Das Grundkapital beträgt 100 000 Gulden. Es zer fällt in 200 auf den Inhaber lautende Aktien über je 500 Gulden, die zum Nennbetrage ausgegeben werden. Zu Vorstandsmitgliedern sind bestellt die Kaufleute Heinrich Leyde und Ignatz Putzler, beide in Danzig.

#### 3. Genossenschaftsregister. Keine.

### C. Aenderungen und Liquidationen.

Am 3. 4. 34 Krüger & Gdanitz in Danzig. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Der bisherige Gesellschafter Otto Krüger ist alleiniger Inhaber der Firma.

Am 7. 4. 34

A. 2791

Am 12. 4. 34 Emil Berenz in Danzig: Dem Horst

A. 623 Berenz in Danzig ist Prokura erteilt.

Die Prokura der Lucia Hildebrandt ist erloschen.

Am 16. 4. 34 Danziger Parkettfabrik und Imprägnierwerke G. m. b. H. & Co. Kommanditgesellschaft in Danzig: Die Firma ist in Holzimprägnierwerk G. m. b. H. & Co., Kommanditgesellschaft geändert. Zwei Kommanditisten sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Gleichzeitig sind drei Kommanditisten in die Gesellschaft eingetreten. Die Firma der persönlich haftenden Gesellschafterin, nämlich: Danziger Parkettfabrik und Imprägnierwerke, G. m. b. H. in Danzig lautet jetzt: Holzimprägnierwerk G. m. b. H.

Am 19. 4. 34

A. 833

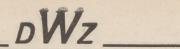
Königl. priv. Apotheke zum englischen Wappen Otto Korn Nachf. Inh. Theophil Kopczynski in Danzig: Die Firma lautet fortan Königl. priv. Apotheke zum Danziger Wappen Teofil Kopczynski.

Am 19. 4. 34 Petzoldt & Sakowski in Praust: Die Firma ist geändert in Josef Petzoldt Technisches Büro.

2. Handelsregister Abt. B.

Am 3. 4. 34 "Vernaka" Vereinigte Nahrungs- und
B. 2281 Kaffeemittel-Fabriken Aktiengesellschaft (polnisch: "Wernaka" Zjednoczone Fabryki Artykulow Spozywczych
i Srodkow Kawowych Spolka Akcyjna)
in Danzig. Die Kaufleute Johann Heinrich Franck und Otto Franck sind
weiterhin für das Geschäftsjahr 1934
zu Vorstandsmitgliedern bestellt.

Am 3. 4. 34 Danziger Spiritus-Verwertungs-Gesell-B. 2611 schaft mit beschränkter Haftung in



Am 3. 4. 34 B. 2753	Danzig. Die Firma lautet nunmehr Danziger Spiritus Verwertung und Weinbrennerei Gesellschaft mit be- schränkter Haftung. Hiesige Zweigniederlassung der Firma Leipziger Allgemeine Versicherungs-	Am 10, 4, 34 B, 2585	Gerhard Burandt Gesellschaft mit be- schränkter Haftung in Danzig: Her- bert Pilchowski ist als Geschäftsführer ausgeschieden. An seiner Stelle ist der Kaufmann Gerhardt Burandt in Dan- zig-Oliva zum Geschäftsführer be-
Am 5. 4. 34 B. 1994	Aktiengesellschaft in Leipzig. Dr. rer. pol. Rudolf Bischoff in Leipzig ist zum Vorstandsmitgliede bestellt. Hiesige Zweigniederlassung der Firma Transport - Versicherungs - Interessengemeinschafts-Büro Gesellschaft mit	Am 12. 4. 34 B. 2150	stellt. Jacob Ullmann, Gesellschaft mit be- schränkter Haftung in Danzig: Die Ge- sellschaft ist aufgelöst. Kaufmann Constantin Steinberg in Danzig ist Liquidator.
	beschränkter Haftung in Hamburg. Die Prokura des Kurt Meth ist erloschen. Dem Arthur Rosenstein in Danzig ist Prokura unter Beschränkung auf den Betrieb der hiesigen Zweigniederlas- sung erteilt.	Am 12. 4. 34 B. 2558	Flechsig und Weidemann Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Danzig: Die Firma ist durch Beschluß der Ge- sellschafterversammlung vom 27. März 1934 geändert in: Berthold Weide- mann, Gesellschaft mit beschränkter
Am 5. 4. 34 Zoppot B. 83	Viehversicherungsgesellschaft auf Gegenseitigkeit zu Schwerin in Mecklenburg, Zweigniederlassung Zoppot: Die §§ 2, 26, 42 und 43 der Satzung sind nicht durch Beschluß der Generalver sammlung vom 11. März 1932 geändert worden, sondern durch Beschluß der Generalversammlung vom 15. September 1933. Die Satzungsänderung erstreckt sich auf die Aenderung des Zwecks, der Vertretung, der Entschädigungsbedingungen, des Geschäftsjahres, des Zusammentritts der Gene-	Am 14. 4. 34 B. 376 Am 14. 4. 34 B. 1939	Haftung. Dresdner Bank in Dresden: Dr. Walther Frisch, Siegmund Bodenheimer und Dr. Reinhold G. Quaatz sind als Vorstandsmitglieder ausgeschieden. Aachener und Münchener Feuer-Versicherungs-Gesellschaft in Aachen: Das bisherige stellvertretende Vorstandsmitglied Hans Fannrich ist jetzt ordentliches Vorstandsmitglied. Direktor Hans Müller in Aachen ist zum stellvertretenden Vorstandsmitgliede bestellt.
Am 7. 4. 34 B. 2059	ralversammlung, der Erhebung von Nachschüssen und der Zuschlags- prämie. Deutscher Ring Lebensversicherungs- Aktiengesellschaft in Hamburg: Her- mann Voß ist als Vorstandsmitglied	Am 14, 4, 34 B. 2618 Am 16, 4, 34	Bugsier-Reederei- und Bergungsgesellschaft mit beschränkter Haftung in Danzig: Die Prokura des Emil Sörensen ist erloschen. Dem Lothar Finger in Danzig ist Prokura erteilt. "Dagusah" Danziger Gold und Silber-
Am 7. 4. 34 B. 2456	ausgeschieden. Dem Hermann Günzel in Hamburg ist Prokura erteilt. Deutscher Ring Transport und Fahrzeug-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Hamburg: Hermann Voß ist aus dem Vorstande ausgeschieden.	В. 2449	waren und Arthur Hurwitz, vereinigte Gesellschaft mit beschränkter Haf- tung in Danzig: Das Stammkapital ist durch Gesellschafterbeschluß vom 27. März 1934 um 45000 Gulden auf 25000 Gulden herabgesetzt.
Am 7. 4. 34 B. 2546	Deutscher Ring Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Hamburg: An Richard Rimeyer und Hermann Günzel, beide in Hamburg, ist Prokura erteilt.	Am 19. 4. 34 B. 47	Danziger Viehmarkts-Bank in Danzig: Das Grundkapital ist von 67500,— G auf 26500,— G herabgesetzt.  Genossenschaftsregister.  Keine.

## Danziger Getreidezufuhren auf dem Bahnwege vom 16. bis 30. April 1934.

Datum	Wei	zen	Rog	gen	Ger	ste	На	fer	Hülseni	früchte	Kleie u.	Ölkuch.	Saa	iten
David	Waggons	To.	Waggons	To.	Waggons	To.	Waggons	To.	Waggons		Waggons	To.	Waggons	To.
16. 4. 34	_	_	138	2086	12	180	4	60	2	30	1	15	1	5
17. 4. 34	_	_	51	777	7	105	2	31	-	_	_	_	_	_
18. 4. 34	-	-	10	153	16	240	_	_	3	45	5	66	1	15
19. 4. 34	-	_	10	151	3	45	10	150	2	30	_	_	_	_
20. 4. 34	_	-	6	92	8	120	4	61	1	15	5	75	_	111
21./22.4. 34	-	-	35	529	24	360	11	165	7	105	6	90	2	20
23. 4 34	_	-	79	1201	16	151	4	60	5	76	1	15	_	1
24. 4. 34	3	45	74	1121	7	105	12	180	2	30	-	_	1	15
25. 4. 34	1	15	138	2085	15	226	5	75	3	45	1	15	1	5
26. 4. 34	5	75	81	1231	7	105	5	75	1	15	-	_	_	_
27. 4. 34	-	-	37	561	8	120	6	90	.3	45	4	60	_	
28./29. 4. 34	2	30	27	412	14	210	9	135	3	40	1	15	1	5
30. 4. 34	1	15	38	582	9	135	13	195	1	15	2	30	_	_
Gesamt	12	180	724	10981	146	2102	85	1277	33	491	26	381	7	65

### Eingang von Ausfuhrgütern auf dem Bahnwege

Berichtsabschnitt vom 21. bis 30. April 1934

							D		- :		100000							
Bezeich-					, ,	Y f- h	D		z i	g	580 J.Y				1			
nung	Leege	Tor	Olivae	er Tor			rwasser		Weig		Stroh	deich	Kaiser	hafen	Но	lm	Tre	ovl
des	Leos	101	Onvac	1 101	Freib	ezirk	Zollir	lland	bah	chof	Duron	dolon						
Gutes	Wagg.	To.	Wagg.	To.	Wagg.	To.	Wagg.	To.	Wagg.	To.	Wagg.	To.	Wagg,	To.	Wagg.	To.	Wagg.	To.
Kohlen .	55	960	85	1470	496	13877	13	325	1485	27329	0	(CIL)	1299	23702	_		2059	40635
Holz	23	350	51	811	-		35	573	11	175	601	.8800	485	8179	680	11739	89	1603
Getreide . Saaten .	} 159	2365	-	-	-	-	131	1982	104	1562	-	-	22	343	309	4678	-	-
Zucker .		-	_	_	_	-	-	_	-		-	-	-	-	-	-	-	_
Naphtha.	8	120	38	509	-	-	-	-	47	717	-	-	-	-	-	-	10	150
Rüben-											7				1			
schnitzel	1	15	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	_	T	-	-	_
Melasse .	-	1	-	3.7	-	-	-	-	75	-		-	1	18	-	- Total		
Kartoffel-	NAME OF												-		,	15		
mehl	-	T	-		-		-		-	1950	-	17	-	1	1	10		-
Spiritus .	-	-	-	-	-	10 300	-	-	-	-	-		-	-		-		
Salz	7	105	-	-	-	-	2	28	-	177	-		THE STREET		The second		_	
Häute		-	-	-	-			-	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-
Eier	1	6	-	-	-	-	3	31	-	-	-		-	-	-	-	-	-
Zement	10	150	8	120	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	
Eisen, Ma-			13.500		100				1000		111		- PAR	A CONTRACTOR	100		Maria I	
schinen.	9	175	21	296	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	_	-
Versch.Güter	294	2660	64	729	48	637	268	4097	11	150	23	391	-	-	13	247	12	120
Cellulose.	-	-	-	-	-	-	-	1	-		-	-	-	-	-	-	-	-
Vieh Pferde	50 Wagg.	9 Stck.	-		-	-	-	149 Stck.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Berichtsabschnitt vom 1. bis 10. Mai 1934.

Kohlen .	39	650	118	1985	206	5520	11	300	1158	19210	-	_	1307	25589	2	30	1355	27459
Holz	29	480	67	1131	-	-	37	627	7	112	553	9301	564	9179	592	10066	135	2197
Getreide . Saaten .	191	2845	_	-	_	-	241	3657	222	3331	-	-	5	78	210	3176	-	-
Zucker .	_	-	-	-	- ,	_	-	_		-	_	_	-	-	-	-	-	-
Naphtha .	16	230	21	296	_	-	-	, -	40	552	-	_	_	_	-	-	9	147
Rübenschn.	-	_	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Melasse .	1	15	-	-	-	-	-	-	-	_	-	-	9	146	3	45	-	-
Kartoffel-	0.00		1000		13 6	( - / )		11000			30 H			1				
mehl .	1	15	-	-	-	-	-	-	-	-	_	-	-	-	7	105	-	-
Salz	4	60	1	15	-	-		-	-	-	-	-	_	-	-	-	-	-
Spiritus .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	_	-	-	-	-	-
Häute	-	-	-	-	-	-	1	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eier	9	61	-	-	-	-	1	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zement .	20	300	4	60	-	-	-	-	-	-	-	-	_	-	-	-	-	-
Eisen, Ma-																	10 to 10	
schinen.	13	325	25	410	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	_	-
Versch.														170000				
Güter .	331	2905	83	937	250	3696	358	5714	4	40	23	351	-	-	13	198	5	55
Cellulose.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vieh, Pferde	46 Wag.	9 Stück	-	-	-	-	-	40 Stck.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

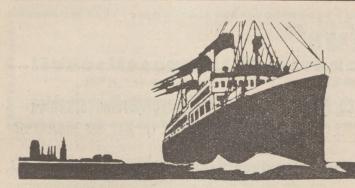
## "ALLDAG" A.-G., DANZIG

Milchkannengasse 12 Telefon 27541

Telegr. Adresse: Transaldag

Anlage Troyl: Telefon 27051

Massenumschlag mit eigenen Krananlagen



## SCHIFFAHRT

### Frachtraten ab Danzig.

(Mitte Mai 1934.)

Die Raten sind, sofern nichts anderes vermerkt, in engl. Schillingen angegeben, und zwar nach engl. skandinavischen und finnischen Häfen in Papierschilling, nach französ. und belgischen Häfen in Goldschilling.

D.	В. В.	:	Holz:				
	Nach	Boness	25/—			pro	Standard
	99	Leith	25/—			"	99
	"	Grangemouth	25/—			"	"
	"	Tyne	29/—	bis	30/-	"	"
	99	Sunderland	30/—			"	"
	99	West Hartlep	ool 30/—			"	"
	99	Hull	27/—	bis	31/—	"	"
	"	London	25/—	bis	26/—	11	"
	99	Grimsby	28/—	bis	30/-	"	"
	99	Southampton	31/—	bis	35/—	99	",
	99	Bristol	38/—			. 99	,,
	99	Cardiff	37/—	bis	38/—	22	"
	"	Swansea	38/—			99	"
	99	Birkenhead	37/—	bis	38/—	"	"
	99	Liverpool	36/—	bis	38/	99	"
	19	Garston	38/—	bis	40/-	"	"
	99	Manchester	36/—	bis	38/—	"	22
	99	Preston	38/—			"	"
	27	Belfast	47/6			27	"
	"	Dublin	52/6			"	"
	27	Cork	50/—			"	"
	99	Dünkirchen	22/—	bis	24/-	"	"
	"	Le Havre	24/—			"	"
	"	Rouen	22/6	bis	24/-	"	"
	"	Bordeaux	27/—	bis	28/6	"	"
	"	Antwerpen	19/—	bis	21/-	99	"
	"	Gent	20/—	bis	22/-	99	"
	99	Rotterdam H	Ifl. 12.—	bis	12.50	"	
	"	Amsterdam	" 12.		,	99	"
	"	Bremen	RM. 25.				"
						"	99

### Kiefernschwellen:

Nach	Boness	9/—			pro	load
22	Leith	9/-			"	"
27	Grangemouth	9/—			99	
	Tyne	8/—	bis	10/6		99
99	Sunderland			11/—	27	99
99				10/—	99	99
- 99	West Hartlepool				99	- 99
99	Hull			10/—	"	"
99	London			10/6	99	"
"	Grimsby			10/-	"	29
22	Southampton	8,-	bis	11/-	"	
	Birkenhead	10/—				27
29	Garston	10/—			99	"
99		10/—			99	"
99	Dublin	- 1	NIS	10/-	99	"
99	Dünkirchen	8/—	1.	01	- 99	99
99	Rouen	8/6			99	99
77	Bordeaux	10/—			99	20
99	Antwerpen	6/6	bis	7/6	12	2)
	Gent			7/6	"	
99	0,022	010		1	"	22

	schwellen						
Nach	Dünkirchen					los	ad
"	Rouen Bordeaux	9/6	bis	10/-	- 99	99	
"	Bordeaux	12/-	_ 1.	01	" "	99	
"	Antwerpen Gent	7/5	- bis	8/1	0 "	"	
01	Gent	1/6	018	0/1	0 "	99	
Gruber			95/				77 1
	Boness	h	25/-			pr	o Fad.
"	Grangemout Tyne	11			30/_	"	99
"	Sunderland		30/-	_ 01	s 30/-	"	"
. "	West Hartle		28/-	- bis	s 30/-	- "	"
27	Hull	r	28/-	- bis	s 30/-	- "	27
"	Grimsby		29/-	- bis	s 30/-	- "	
"	Cardiff		36/-	- bis	s 38/- s 23/-	- 99	
"	Dünkirchen						
"	Rouen		22/-	- bis	s 24/-	- "	99
"	Bordeaux		26/-	- bis	8 28/-	- "	99
17	Antwerpen		19/-	- bis	8 21/-	. 99	99
D 11		10			s 21/-	"	99
	olz hart, bis						17 1-2-
Nach	Dünkirchen		8/—	bis	10/- 11/- 14/-	pre	o cbm
"	Rouen		9/-	bis	11/-	99	99
22	Bordeaux		11	MID	TT/	99	"
"	Antwerpen Gent		7/_	big	7/— 7/6	99	. "
"	Rotterdam		4.50	his	5.50	99	"
"	Bremen	RM.	6.50	DIS	0.00		"
	olz weich, k			mor.		99	99
	Dünkirchen				8/—		-1
	Rouen		8/—	big	0/	-	
"	Bordeaux		10/—	his	12/_	99	"
"	Antwerpen				6/9	"	99
"	Gent		7/-	220	0,0	99	"
27	Rotterdam	Hfl.	4,50	bis	5.—	99	99
"	Bremen		6.—			99	"
Eichen	e Stäbe:						
Nach	Dünkirchen		8/_	bis	10/—	pro	t
99	Rouen		9/-	bis	10/6	"	"
"	Bordeaux		9/—	bis	12/-	"	99
"	Antwerpen		7/	bis	8/—	"	"
99	Gent	TT 07	7/3	bis	8/6	99	"
"	Rotterdam	Hfl.	4,25	bis	6.—	99	"

## **BEHNKE & SIEG**

RM. 10.—

Bremen

Schiffsmakler und Reeder DANZIG, Langer Markt 20

Telephon: Sammelnummer 23541 Tel.-Adr.: Behnsieg Zweigniederlassung: Neufahrwasser, Olivaer Straße 33a

Befrachtungen u. regelmäßige Dampferlinien nach allen Welthandelsplätzen

## Danziger Reederei- und Handels-Aktiengesellschaft

Telegr.-Adr.: Artus DANZIG Fernsprecher: 21541

Schiffmasklerei Spedition Stauerei Bunkerbetrieb Kohlenumschlag Lieferung von Bunkerkohlen

Kohle nach: pro t (10/1500 15/2000 2/3000 3/4000 5000)							
Onlosiond I	5/6	<b>15/2000</b> 5/-4/9	4/6	4/3	3000)		
Oslofjord . Gothenburg	) 5/6	5/-4/5	4/0	4/0			
Helsingborg							
Malmö							
Karlskrona.		AIC	4/3	3/9			
Norrköping	5/-	4/6	4/5	5/5			
Oxelösund .	1000			March 1			
Stockholm .		Ferrens RANG					
Västeras	4/41/2)	$4/1^{1/2}$	3/9)				
Skutskär .	4/41/2	4/11/2	3/9 b.	3/6			
Gefle Norrsundet	1/11/0	4/11/9	3/9 4/9	_	_		
Hernösand .	1/11/0	1/11/0	3/9)	-	_		
Pitea	5/- 6/6	4/6 5/6	1	_	-		
Stugsund .	5/-	4/6	4/9	1012	_		
Swanö	5/	4/6	1	-	-		
Wiborg							
Kotka				12.45			
Helsingfors		The sales					
Ekenäs	4/6	4/—	3/9	3/6	_		
Pargas	4/0	1/	3/3	0,0			
Lovisa .				DELINE OF			
Abo Mäntyluoto .		- 100	10000	I DEPT.			
Windau	)			The state of	Mary Mary		
Memel	} 4/6	4/—	3/9	3/6	-		
dän. Häfen	4/9	4/3	4/—	3/9	_		
holl. Häfen	6/—	5/6	4/9 5/-	4/3	4/-		
belg. Häfen	5/6	5/—	4/3 4/6	3/9	3/3 3/6		
Dieppe	frs. 26		frs. 24	frs. 23	40 350		
Fécamp	b. 27	frs. 25	b. 24,50	D. 24	-		
Le Havre	frs. 25	fma 94		frs. 22			
Rouen	b. 28	frs. 24 b. 26	frs. 23 b. 25	b. 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	-		
Caën	frs. 28	frs. 26	frs. 25	frs. 231/2	_		
Bordeaux .	frs. 29	frs. 28,50 b. 29	frs. 28	frs. 27	_		
Bayonne	frs. 33,50	frs. 30 b.33	frs. 29 b.32	frs.28b,31	_		
West-Italien	-	-	7/6	7/3 b. 7/6	6/9 b.7/-		
Ost-Italien .	-	-	8/—	7/9 b. 8/6	7/6  b.8' -		
Zucker:	(10/1500	15/2000	2/3000	3/4000	5000)		
Riga	5/6	5/-	4/6	4/—			
Reval	5/6	5/	4/6	4/—	_		
London	8/6 b. 9/—	8/—	7/6	7/—	_		
Hull	8/6 b.10/—	8/—	7/6	7/—	-		
Getreide:	Gerste nach	1:					
Antwerpen .	4/—	3/101/2	3/9	3/6	-		
Rotterdam hfl.	Hfl. 2,60	Hfl. 2,50	Hfl. 2,40	Hfl. 2,30	-		
London	8/—	7/6	7/3	7/—	-		
Riga	5/6	5/3	5/— 5/—	4/—	=		
Reval	5/6	5/3		4/-			
Dänemark .	5/3	5/—	4/6	4/—	- 7		
Hafer nach:	1 0/	0.0	1 0.0	1 0,	1		
London Riga	9/-	8/6	8/3	8/— 5/—	-		
Reval	6/6	6/3 6/3	6/—	5/—	_		

### Der Danziger Seeverkehr im April 1934.

dp Im April d. Js. sind 389 Schiffe von zusammen 250409 NRT in den Danziger Hafen eingelaufen, während 387 Schiffe von zusammen 239501 NRT von Danzig aus in See gegangen sind. Von den im April ds Js. eingelaufenen Fahrzeugen waren 148 von zusammen 101006 NRT beladen, von den ausgelaufenen Schiffen hingegen hatten 363 von zusammen 225013 NRT Ladung.

Gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres ist im Berichtsmonat im Hafen-Eingang eine Zunahme um 60 Schiffe von zusammen 64618 NRT, im Hafen-Ausgang eine solche um 25 Schiffe von zusammen 36763 NRT festzustellen.

In den ersten vier Monaten 1934 beläuft sich der Schiffs-Eingang auf 1504 Fahrzeuge von zusammen 987 978 NRT, der Schiffs-Ausgang auf 1503 Fahrzeuge von zusammen 979 165 NRT. Im Eingang ist im Vergleich zum selben Zeitabschnitt des Vorjahres eine Zunahme um 225 Schiffe von zusammen 191 022 NRT, im Ausgang eine solche um 220 Schiffe von zusammen 188 381 NRT zu verzeichnen.

#### Deutsche Seefischerei im März 1934.

Im März 1934 wurden von deutschen Fischern gefangen: In der Nordsee 25,866 Millionen Kilogramm Fische im Werte von 3,168 Millionen Mark und 0,776 Millionen Kilogramm Schaltiere im Werte von 0,156 Millionen Mark; in der Ostsee 4,667 Millionen Kilogramm Fische im Werte von 0,675 Millionen Mark und im Bodensee und Rheingebiet 10 000 Kilogramm Fische im Werte von 8000 Mark. Die Erzeugnisse von Seetieren beliefen sich für die Nordsee auf 0,609 Millionen Kilogramm im Werte von 0,143 Millionen Mark, die Gesamtmenge der in der Nordund Ostsee gefangenen Seetiere und davon gewonnenen Erzeugnisse betrug 31,931 Millionen Kilogramm im Werte von 4,143 Millionen Mark.

### Das Problem der Umorganisation der Großschiffahrt.

Aus den Jahresabschlüssen der Hapag und des Lloyd ergibt sich noch stärker als in früheren Jahren die Notwendigkeit der betrieblichen und kapitalmäßigen Neuordnung. So spricht die Hapag von der Notwendigkeit einer Umgruppierung innerhalb der deutschen Großschiffahrt und, im Zusammenhang damit, des vollen Einsatzes der

## F. SCHICHAU G. M. B. H. DANZIG

STAHLBAUTEN ALLER ART STAHLSKELETTBAU



BRÜCKEN, KRÄNE VERLADEANLAGEN

SCHIFFS- UND MASCHINEN-REPARATUREN

verantwortlichen Persönlichkeit. Auch der Lloyd weist auf das Bestreben hin, durch möglichst rationelle organisatorische Maßnahmen die schwierige Lage zu mildern.

Als wesentlich wird hier die im Herbst 1933 beschlossene Bildung der "Nordatlantik-Gemeinschaft Hapag-Lloyd" bezeichnet. Der Nordd. Lloyd sieht in dieser Maßnahme einen fruchtbaren Schritt zur Lösung des besonders schwierigen Nordatlantik-Problems, und beide Gesellschaften stellen fest, daß die Nordatlantik-Gemeinschaft sich in der kurzen Zeit ihres Bestehens be-

reits günstig ausgewirkt habe.

Grundsätzlich äußert sich der Nordd. Lloyd zu der vielbesprochenen Organisationsfrage mit folgenden Worten: "Die Nordatlantik-Gemeinschaft mag von manchen nicht als eine Ideallösung angesehen werden. Es gibt in Zeiten einer ungeheuren Weltwirtschaftskrise, internationaler Währungsschwankungen und weltpolitischer Verwirrung für eine Schiffahrtsgesellschaft keine organisatorische Ideallösung! Dieses Wort muß offen ausgesprochen werden, auch im Hinblick auf weitere organisatorische Maßnahmen, um die wir im Verein mit der Hamburg-Amerika-Linie und den zuständigen Stellen bemüht bleiben."

Und weiter betont der Nordd. Lloyd, daß die Schiffahrt für den von ihr erwarteten Erfolg eine bessere Konjunktur und stabile Verhältnisse brauche. In Verbindung damit sei u. a. eine energische und zielbewußte Personalpolitik von oben bis unten eine selbstverständliche Voraussetzung. Eine solche Personalpolitik müsse wichtiger erachtet werden als gewisse in der Notlage getroffene und vielleicht allzu radikal wirkende Organisationsmaßnahmen.

## Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S., Kopenhagen

Agent in Danzig: F. G. Reinhold

Regelmäßige Frachtdampferverbindungen nach Manchester, Liverpool, Swansea und Zurück

D. "Kathholm" ladebereit ca. 30. Mai D. "Hjortholm" ladebereit ca. 4. Juni

Dünkirchen, Le Havre, Bordeaux, La Rochelle-Pallice u. zurück, auch n. Reval, Riga

D. "Seine" ladebereit ca. 23. Mai

### Kopenhagen und zurück

Fracht- und Passagierdampfer "J. C. Jacobsen"

Ladebeginn in Danzig: jeden Donnerstag Abgang von Danzig: jeden Sonnabend Abgang von Kopenhagen: jeden Dienstag

Annahme von Gütern nach sämtlichen dänischen Provinzhäfen, Faroer-Inseln, Island, Schweden, Norwegen, Mittelmeer (Nord - Afrika, West-Italien, Süd-Frankreich) und nach New York.

Auskunft und Güteranmeldungen bei der hiesigen Agentur F. G. Reinhold

#### Der Stettiner Hafen im ersten Vierteljahr 1934.

In den ersten drei Monaten des laufenden Jahres sind nach den Monatsberichten der Hafengesellschaft im seewärtigen Schiffsverkehr insgesamt 915 Seeschiffe mit 1255533 cbm NR. ein- und 902 mit 1250107 cbm NR. ausgelaufen und zusammen 955000 Tonnen Güter im Stettiner Hafen umgeschlagen worden.

Im einzelnen gestaltete sich der Verkehr in der Berichtszeit wie folgt:

Dellemos	ACIO WIC TOIS			
		Eingang		
		1934	1	933
	Schiffe	cbm NR.	Schiffe	cbm NR.
Januar	234	332798	232	312 511
Februar	255		171	247 425
März	426	550 464	322	402136
	915	1 225 533	725	962 072
		Ausgang		
		1934	1	933
	Schiffe	cbm NR.	Schiffe	cbm NR.
Januar	233		209	302 917
Februar	259		175	264 679
März	410	534 460	286	384 636
	902	1 250 107	670	952 232
	Gesam	tgüterums	chlag	
		1934	1933	
	Januar	229 000 t	196759	t
	Februar	270 000 t	174 667	
	März	456 000 t	305 479	t
		955 000 t	676 905	t
	Ein	fuhr	Aust	fuhr
	1934	1933	1934	1933
Januar	131 000	124057 t	98 000	72 702 t
Februar	173 000			62389 t
März	247 000	191 273 t	209 000	114 206 t
	551 000	427 608 t	404 000	249 297 t

Bei einem Vergleich mit den entsprechenden Zahlen des vergangenen Jahres ergibt sich die Tatsache, daß 1934 im ersten Vierteljahr 190 Schiffe mit 263 461 cbm NR. = 28 % mehr ein- und 232 mit 297 875 cbm NR. = 31 % mehr ausgefahren sind und 278 095 t = 41 % mehr als im ersten Vierteljahr 1933 umgeschlagen wurden, wovon auf die Einfuhr 123 392 und auf die Ausfuhr 154 703 t entfallen.

Darüber hinaus ist festzustellen, daß die schon bald nach Beginn der nationalsozialistischen Revolution einsetzende Verkehrsbelebung nicht nur angehalten, sondern sich noch verstärkt hat, natürlich immer unter Berücksichtigung der saisonmäßigen Schwankungen, denen ein Hafenbetrieb auch unterworfen ist. Was die Hafengesellschaft schon in ihrem Jahresbericht für 1933 sagte, gilt auch jetzt wieder für den Quartalsbericht, und zwar, daß die Verkehrszunahme, gemessen an der Zunahme von Schiffsraum und Güterumschlag, nicht auf vermehrte Verladungen der deutschen Exportindustrien zurückzuführen ist, sondern daß es sich bei zurückgehendem Außenhandel via Stettin um erhöhte Transporte in Anpassung an die Binnenmarktsversorgung handelt. Nach wie vor haben in erster Linie vermehrte Getreideverladungen nach West-Deutschland, nebenden Transporten nach Skandinavien, und vermehrte Kohleneingänge aus dem Westen, zu denen sich auch englische Lieferungen gesellen, zu einer weiteren Steigerung der Verkehrsziffern geführt. So ist der Getreideumschlag gegenüber der gleichen Zeit des Vorjahres um 104000 t gestiegen (von 62000 auf

156000) und der Kohlen- und Koksumschlag eingehend um 54000 t (von 165000 auf 219000).

Auch die Kohlen- und Koksausfuhr weist diesmal eine erhebliche Zunahme auf. Während im ersten Quartal 1933 nur 9000 t dieser beiden Artikel über Stettin ausgeführt wurden, waren es im ersten Quartal 1934 mit 55000 t nicht weniger als 46000 t mehr. Die Papierausfuhr ist mit 11000 t um 4000 t höher gewesen. Im März gelangten auch, um noch ein weiteres wichtiges Ausfuhrgut zu nennen, 5000 t Zucker zur Verschiffung.

Bei den wesentlichsten Einfuhrgütern mußneben Kohlen und Koks noch die erhöhte Einfuhr von Phosphat erwähnt werden, die um 7000 (von 25000 auf 32000) t zugenommen hat und diejenige von Heringen mit 3000 (von 3000 auf 6000) t. Zurückgegangen ist dagegen die Erzeinfuhr (um 11000 auf 20000) und die Sojabohneneinfuhr (um 9000 auf 45000) t.

#### Ueber eine Million Weltbautonnage im ersten Vierteljahr 1934.

Der Weltschiffbau im ersten Vierteljahr 1934 weist weist nach dem Bericht von Lloyds Register of Shipping zum ersten Male seit langer Zeit wieder eine nennenswerte Steigerung der Weltbautonnage auf. Am 31. März d. Js. befanden sich in der Welt an Seeschiffen von 100 BRT. an und darüber im Bau 262 Schiffe mit 1079171 BRT. Bei einem Vergleich mit dem Stande am 31. Dezember 1933 ergibt sich eine Zunahme um 63 Schiffe mit 321894 BRT. Damit hat der Weltschiffbau, der im dritten Quartal des Jahres 1932 zum erstenmal seit Jahrzehnten die Millionengrenze unterschritten hatte, diese Grenze wieder überschritten.

Am erfreulichsten aber ist, daß auch die deutsche Bautonnage in den Monaten Januar bis März 1934 zugenommen hat, und zwar um 60140 auf 82650 BRT., die sich auf 35 Schiffe verteilen. Ende März wurden in Deutschland an 8 (1 am 31. Dezember v. Js.) Dampfern mit 35120 (1000) und an 27 (16) Motorschiffen mit 47530 (21510) BRT. gearbeitet. Die gesamte Weltbautonnage besteht aus 123 (98) Dampfern mit 487547 (336433), 141 (102) Motorschiffen mit 588589 (418254) und 5 (6) Seglern und Leichtern mit 3035 (2590) BRT.

Mit Ausnahme von Schweden und Spanien ist die Bautonnage in allen schiffbautreibenden Ländern der Welt gestiegen. Der Tonnage nach stehen an erster Stelle in der Berichtszeit wie immer Großbritannien und Irland mit 481 440 BRT. (plus 149 899 BRT.). Dann folgen Japan mit 122 590 (plus 15 830), Frankreich mit 103 188 (plus 12 532), Deutschland mit 82 650 (plus 60 140), das damit jetzt an vierter gegenüber bisher an achter Stelle steht, Holland mit 51 315 (plus 10 775), Dänemark mit 51 140 (plus 26 477), Italien mit 47 670 (plus 36 470), Schweden mit 47 430 (minus 17 300), Spanien mit 34 480 (minus 1244), Vereinigte Staaten mit 27 334 (plus 14 961), Norwegen mit 16 215 (plus 8165), Danzig mit 4920 (im vierten Quartal 1933 nicht vertreten), britische Besitzungen mit 3554 (plus 224), Belgien wieder mit 3200, Litauen wieder mit 1065 (plus 170) BRT.

Die Größenverhältnisse der deutschen Bautonnage sind: 2 Dampfer zwischen 15000 und 20000, 3 Motorschiffe zwischen 8000 und 10000, 2 Motorschiffe zwischen 4000 und 6000, 3 Motorschiffe zwischen 2000 und 4000, 6 Dampfer und 19 Motorschiffe unter 2000 Tonnen.

Die Liste der in der Welt im Bau befindlichen Tankschiffe umfaßt 7 (5) Dampfer mit 30860 (17760) und 30 (14) Motorschiffe mit 217718 (99848) BRT., wovon auf Deutschland 3 Motorschiffe mit 24900 BRT. entfallen (im vierten Quartal 1933 ging Deutschland leer aus).

In der Berichtszeit wurden in der Welt neu in Bau genommen 125 Seeschiffe mit 461060 BRT., davon in Deutschland 20 mit 69876 BRT., und zwar 7 Dampfer mit 34120 und 13 Motorschiffe mit 35756 BRT.

Die Weltstapelläufe werden mit insgesamt 55 Schiffen und 86 102 BRT. angegeben. Deutschland ist daran mit nur 1 Motorschiff und 193 BRT. beteiligt.

#### Der Schiffsverkehr Revals.

Der Schiffsverkehr Revals war im März d. Js. im Vergleich mit dem Vorjahr etwas schwächer. Er stellte sich wie folgt:

	Eing	gang		
	Mär	z 1934	März	1933
	Zahl	NRT.	Zahl	NRT.
Auslandsfahrt	40	28 937	41	30 326
Küstenfahrt	6	594	2	272
Zusammen	46	29 486	43	30 598
ration h	Ausg	gang		
	Mär	z 1934	März	1933
	Zahl	NRT.	Zahl	NRT.
Auslandsfahrt	38	25744	36	24 218
Küstenfahrt	6	530	2	272
Zusammen	44	26 274	38	24 490

#### Der Schiffsverkehr Lettlands.

Nach dem leichten Abflauen des Schiffsverkehrs im Februar d. Js. ist im März wieder eine Belebung eingetreten. Es liefen in die lettländischen Häfen insgesamt 139 Schiffe (im März 1933 88 Schiffe) mit einem Raumgehalt von 75 365 (61 723) NRT. ein, während die Zahl der ausgelaufenen Schiffe 132 (86) und deren Schiffsraum 67 705 (59 285) NRT. erreichte.

Nachstehende Aufstellung zeigt den Anteil der Haupthäfen Lettlands am Güterverkehr mit dem Ausland:

reprofite.					
	E	ingang			
	Mär	z 1934	März	z 1933	
	Zahl	NRT.	Zahl	NRT.	
Riga	60	39 427	28	20 330	
Libau	41	17 134	28	20 317	
Windau	38	18804	32	21 076	
	A	usgang			
	Zahl	NRT.	Zahl	NRT.	
Riga	58	35 865	31	25 250	
Libau	37	13 457	23	12310	
Windau	37	18 383	32	21 725	

Die Steigerung des Schiffsverkehrs im Berichtsmonat entfällt somit fast ausschließlich auf Riga.

Im März hat die Beförderung von Gütern im Küstenverkehr erheblich zugenommen. Es wurde ein Umsatz von 4137 t Waren erzielt gegen 821 t im entsprechenden Zeitraum des Vorjahrs. Auf die drei Haupthäfen entfielen nachstehende Warenmengen:

	März 1934	März 1933
Riga	2438 t	535 t
Libau	915 t	26 t
Windau	774 t	249 t

# Polnische Wirtschaftsgesetze in deutscher Übertragung

### Titelübersetzungen

aus dem Dz. Ust. Nr. 37 vom 7. Mai 1934.

Pos. 335 Verordnung des Verkehrsministers vom 23.

März 1934, herausgegeben im Einverständnis
mit dem Minister für Heerwesen, dem Innenminister und dem Minister für Oeffentliche
Wohlfahrt über Betreibung von Schiffahrt

und Flößerei auf den Binnenwasserstraßen.
Pos. 337 Verordnung des Ministers für Industrie und
Handel und des Finanzministers vom 20. April
1934, betreffend Ausführung der Verordnung
des Präsidenten der Republik vom 27. Oktober 1933, über die Grundsätze für die Anfertigung von Bilanzen, Rechnungsabschlüssen
und Berichten juristischer Personen, die zur
Führung von Handelsbücher verpflichtet sind.

### Tariferläuterung für Porzellanwaren.

Rundschreiben des Finanzministeriums T 17 vom 27. April 1934. L. D. IV. 13597/3 34.

Zwecks Vereinheitlichung der Tarifierung wird erläutert, daß:

als Porzellanwaren mit Einfassungen, die in Punkt 3 der Position 887 vorgesehen sind, Erzeugnisse mit Einfassung in einer Breite von 2 mm und weniger anzusehen sind, angebracht an beliebiger Stelle der Ware, jedoch gleichlaufend mit dem Rand dieser Ware in einer Anzahl von nicht mehr als drei.

Die obige Ware mit Einfassung in Form selbst einfachster Muster beziehungsweise mit Einfassungen, welche nicht auf ihrer ganzen Oberfläche gleichlaufend mit der grundsätzlichen Randlinie angebracht sind, welche auch anders als die Ware selbst gefärbte Teile (z. B. Ohren) enthalten, die ferner farbige oder vergoldete Striche, sowie auch andere Verzierungen enthalten, sind gemäß Position 887 P. 4 des Zolltarifs als Porzellanwaren mit Malereien, gemalten Mustern, Borten und dergl. zu verzollen.

Die obigen Erläuterungen ändern nicht die in den "Erläuterungen zum Einfuhr-Zolltarif" bezüglich Position 887 herausgegebenen Bestimmungen.

### Zulassung von Eisessigsäure zur ausgleichenden Ausfuhr.

— D. IV 12002/3/34 vom 24. 4. 34. —

Auf Grund des § 2 Punkt 2 der Bekanntmachung des Finanzministers vom 11. 10. 33 hat das Finanzministerium im Einvernehmen mit dem Gewerbe- und Handelsministerium die Ausfuhr von Eisessigsäure als ausgleichende Ausfuhr anerkannt.

## Danziger Essigsprit- und Mostrich-Fabrik R. Haffke & Co.

Älteste automatische Essigfabrik des Freistaates u. Pommerellens

Haffke-Essig

Haffke-Mostrich

Anerkannt unübertroffene Qualitäten

Die ausgleichende Ausfuhr der genannten Ware kann ab 10. 4. 1934 über die im Punkt 1 § 4 der Bekanntmachung genannten Zollämter erfolgen.

Die Zollabfertigung sowie die Bestätigung des Austritts der Ware ins Ausland auf der Bescheinigung über die ausgleichende Ausfuhr haben im Einklang mit den Bestimmungen der PP. 3 und 4 § 4 der Bekanntmachung zu erfolgen.

### Polen

### Warschauer Börse.

In der Berichtswoche (7. bis 11. 5.) erfuhr das Warschauer Börsengeschäft ganz unerwartet eine Belebung, die sich vor allen Dingen auf die Umsätze an der Aktienbörse bezog. Die Devisenbörse hatte eine nennenswerte Veränderung nicht aufzuweisen. Dollar- und Pfundnotierungen blieben im allgemeinen unverändert. Berliner Notierungen waren weiterfest und auch im außerbörslichen Verkehr konnte sich die Reichsmark erneut erholen. Diese Tatsache verdient umso mehr Beachtung, als gewisse Kreisenach wie vor am Werk sind, ihren Angriff gegen die Reichsmark fortzusetzen. Die übrigen Devisen blieben unverändert. Am Valutenmarkt bestand nur geringes Interesse. Den Edelmetallmarkt kennzeichnete eine flaue Stimmung. Der Golddollarkurs ließ weiter nach und erreichte 8.92 Zl. Per 11. 5. notierten amtlich: Belgien 123.67, Danzig 172.67, Holland 358.65, New York Scheck 5.28, Kabel 5.28<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, Paris 34.95, Prag 22.04, Schweiz 171.05, Stockholm 139.35, Italien 45.07, Berlin 208.55; amtlich nicht notiert: Kopenhagen 120.70, Oslo 135.80; außerbörslich: Dollar 5.26, Golddollar 8.92, Goldrubel 4.62, Reichsmark 205.—.

Am Rentenmarkt war eine behauptete Tendenz vorherrschend. Die Umsätze mit Staatsanleihen ließen zwar viel zu wünschen übrig, aber die Kurse einzelner Werte konnten sich weiter befestigen. Das gilt vor allem für die Stabilisierungsanleihe, die sich in New York erholte, was auch in Warschau zur Kursaufbesserung führte. Fester lagen auch Bodenpfandbriefe, nachdem sie in den letzten Wochen ver-

## Seifen-Fabrik J. J. BERGER, A.-G.

Gegründet 1846

Danzig, Hundegasse 58/59

Telephon Sammel-Nummer 264 46

"Dreiring" Haus-, Toiletteseifen u. Seifenpulver

loren hatten. Kommunalwerte blieben vernach-

lässigt.

Die Aktienbörse ging gleich zu Wochenanfang fest ins Geschäft. Die Umsätze waren gut und das auf den Markt gebrachte Material ging weit über den üblichen Rahmen hinaus. Bank von Polen machte eine wahre Hausse durch. Ihr Kurs stieg zeitweilig bis auf 93.50 Zł., was einen Kursgewinn gegen die Vorwoche um rund 10 Zł. ausmacht. Auch die übrigen Aktien machten eine Aufwärtsbewegung durch, die sich freilich in einem viel bescheideneren Rahmen hielt. Bei den Aktien der Bank von Polen ist bemerkenswert, daß in diesem Jahr ihre zehnjährige Steuerfreiheit abläuft und noch nicht zu übersehen ist, ob sie verlängert wird.

	Nenn- wert	Divi- dende	7. 5.	9. 5.	11.5.
Bank von Polen	100	8	84,—	84,-	90,—
Warschauer Zucker	100	-	18,25	19,—	19,50
Warschauer Kohle	100	2	-	11,25	_
Lilpop-Waggon	25	10	11,-	11,50	12,25
Modrzejow-Metall	50	-	3,60	_	_
Starachowice-Metall	50	-	10,—	10,50	11,—

### Deutsches Reich - Ausland

### Welthandelsziffern.

Die letzten vom Völkerbund im "Bulletin Mensuel de Statistique" veröffentlichten Zahlen deuten auf einen wertmäßigen Rückgang des internationalen Handels hin. (Ueber die mengenmäßige Bewegung stehen für nachstehende Zeitabschnitte noch keine Zahlen zur Verfügung; wir möchten jedoch daran erinnern, daß Ende 1933 der Welthandel 74,8 % des Umfanges von 1929 darstellte, gegenüber 70 % Anfang 1933.)

Der Wert des Welthandels (Ein- und Ausfuhr zusammen) ist im Januar 1934 auf 1.869 Millionen Golddollar gesunken, gegenüber 2.023 Millionen Golddollar im Dezember 1933; d. h. also ein Rückgang

um 7,6 %.

Der europäische Handel (einschließlich Rußland) ist im Januar 1934 um 9 % gegenüber Dezember 1933 gesunken. Die Länder Nordamerikas (Vereinigte Staaten und Kanada) weisen im Januar einen noch stärkeren Rückgang auf, und zwar um 9,8 %.

Es sei jedoch hervorgehoben, daß die Gegenüberstellung eines Monats mit saisonmäßigem Konjunkturaufschwung (Dezember) und einer saisonmäßig ruhigeren Periode (Januar) diese Abnahme stärker in

Erscheinung treten läßt.

Mit dem Rückgang des Welthandels (in Golddollar) steigt die Konkurskurve. In Deutschland steigt sie von 197 im Dezember 1933 auf 270 im Januar 1934, in den Vereinigten Staaten von 1.132 auf 1.364, in Italien von 1.143 auf 1.337, in Großbritannien von 331 auf 366, in den Niederlanden von 338 auf 377, in der Tschechoslowakei von 114 auf 138. Frankreich, wo die Anzahl der Konkurse von 1.303 im Dezember 1933 auf 1.258 im Januar 1934 zurückgegangen ist, bildet hier die einzige Ausnahme.

Das deutsche Institut für Konjunkturforschung veröffentlicht Monatsindexzahlen der industriellen Erzeugung, der Großhandelspreise und der Lebens-

haltungskosten.

Auf dem Gebiete der Industrieproduktion ist ein allgemeiner Anstieg zu verzeichnen: der Weltindex steigt von 83,4 im Dezember 1933 auf 85,7 im Januar 1934, d. h. also um 2,8. Am stärksten ist die Bewegung in Deutschland (von 74,5 auf 77,8) und in den Vereinigten Staaten von Amerika (von 67,6 auf 70,3); in Frankreich dagegen ist die industrielle Erzeugung gleichbleibend (83,7).

Die Indices der Großhandelspreise zeigen eine Aufwärtsbewegung in Deutschland, England und in den Vereinigten Staaten, eine Abwärtsbewegung in Italien, Frankreich und Belgien. Die beiden Bewegungen weichen jedoch nur gering von einander ab; infolgedessen kann ganz allgemein behauptet werden, daß das Weltniveau der Großhandelspreise

unverändert geblieben ist.

Der Index der Lebenshaltungskostengeht überall zurück, mit Ausnahme in den Vereinigten Staaten. Das Verhältnis zwischen Großhandelspreisen und Lebenshaltungskosten ist demnach ausgeglichener geworden oder, mit anderen Worten, die Spanne zwischen den beiden Indices hat sich verringert.

Die Statistiken über Arbeitslosigkeit stammen aus nationalen Quellen. Verglichen mit Ende Januar 1934 hat die Arbeitslosigkeit Ende Februar 1934 abgenommen, u. z. in Deutschland um 10,6 %, in Oesterreich um 1,3 %, in Großbritannien um 3,4 %, in den Vereinigten Staaten um 4,8 %. Sie hat zugenommen in Frankreich um 5,7 %, in Norwegen um 4,3 %, in der Tschechoslowakei um 1 %. Die Zahlen des internationalen Arbeitsamts zeigen, daß in den obenerwähnten Ländern die Gesamtzahl der Arbeitslosen Ende Februar 1934 rund 18 Millionen betrug, gegenüber 19,2 Millionen im Januar 1934.

Zusammenfassend weist die allgemeine Lage im Vergleich zu Ende 1933 eine Verbesserung auf der einen Seite (industrielle Erzeugung), Verschlechterung auf der anderen (Welthandel, Konkurse). Die kommenden Monate werden Aufschluß darüber bringen, welche der beiden Tendenzen sich schließlich behaupten wird.

### Bücherbesprechung

Mitgliederverzeichnis des Vereins Deutscher Spediteure e. V. für das Jahr 1934.

Das Mitgliederverzeichnis enthält sowohl in Teil I (Namensverzeichnis) als auch in Teil II (Ortsverzeichnis) auch in diesem Jahre diejenigen Speditionsfirmen, die den Aufnahmebedingungen des Vereins Deutscher Spediteure e. V. entsprechen.

Das Verzeichnis hat durch die Zusammenfassung aller Spediteure, Möbeltransporteure und Lagerhalter Deutschlands im Reichsfachstand des Deutschen Speditionsgewerbes eine Erweiterung erfahren. Außerdem enthält es ein Register der Rechtsanwälte, die in Speditions- und Verkehrsfragen für besonders er-

Das Mitgliederverzeichnis des Vereins Deutscher Spediteure e. V. für das Jahr 1934 kann durch die Handelskammer zum Vorzugspreise von RM. 3,— be-

zogen werden.

Schutzmarkengesetz für Manchoukuo. Im November 1933 ist ein Schutzmarkengesetz für den Staat Manchoukuo herausgegeben worden, dessen englischer Text in der Handelskammer (Zimmer 4-5) von Interessenten eingesehen werden kann.